



Amtsblatt der Gemeinde Owingen mit den Ortsteilen
Billafingen, Hohenbodman und Taisersdorf

50. Jahrgang • Nr. 40

Samstag, 05. Oktober 2024

Ausstellung mit alten Obstsorten in Owingen-Billafingen

„Horneburger Pfannkuchenapfel“, „Ananasrenette“, „Zitronenapfel“, „Sipplinger Klosterbirne“ oder „Salemer Klosterapfel“ ... wer kennt sie noch, diese Namen oder gar Bäume mit diesen Apfel- oder Birnensorten aus unserer Heimat? Wo sind all diese Sorten geblieben, neben Hunderten von anderen?

In einer Obstsortenausstellung im alten Rathaus von Owingen-Billafingen zeigt das Kompetenzzentrum Obstbau Bodensee, Bavendorf und die Heinz Sielmann Stiftung zweihundert alte Apfel- und Birnensorten aus dem heimischen Streuobstbau. Einzelne Sorten davon sind in der Landschaft selten geworden oder bereits ausgestorben.

Die Ausstellung ist noch geöffnet am Samstag, 05. Oktober und Sonntag, 06. Oktober 2024, jeweils 13.00 bis 18.00 Uhr. Der Eintritt ist frei.



ERNTEDANK

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDEN
ÜBERLINGEN · OWINGEN
SALEM · HEILIGENBERG · UHLINGEN · MÜHLHOFEN





ÖKUMENISCHER FAMILIEN ERNTEDANK-GOTTESDIENST AUF DEM OBSTHOF KITT IN ÜBERLINGEN

Sonntag - 06.10.2024 - 10:30 Uhr

Im Anschluss an den Gottesdienst gibt es wieder
die große Versteigerung der mitgebrachten Gaben.
Der Erlös der Versteigerung geht an „Brot für die Welt“.
Helfen Sie mit Ihren Gaben und steigern Sie kräftig mit!
Gerne können Sie aber (auch) Gaben für die „Überlinger Tafel“ mitbringen.

Evangelische Kirchengemeinde Owingen · Kapellenweg 12 · 88495 Owingen
www.evangelisch-er-ueberlingen.de

Wichtige Rufnummern

GEMEINDEVERWALTUNG

Hauptstr. 35, 88696 Owingen

Zentrale:

Tel.: 07551 8094-0 / Fax: 07551 8094-29

E-Mail: info@owingen.de, www.owingen.de

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Mi u. Fr jeweils von 8.00 - 12.00 Uhr

Mo 14.00 - 18.00 Uhr

Do durchgehend von 8.00 - 16.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Bürgermeister Henrik Wengert 07551 8094-21
Sekretariat 07551 8094-21
Meldeamt 07551 8094-42
Standesamt 07551 8094-28
Hauptamt 07551 8094-27
Grundbucheinsichtsstelle 07551 8094-36
Ortsbauamt 07551 8094-35
Gemeindekasse 07551 8094-24
Finanzverwaltung 07551 8094-22

Bauhof 07551 8094-35

Hausmeister
(Klaus Waldbüßer) 0160 1820278

Auentalschule
Sekretariat 07551 8094-39

Kindergärten
St. Nikolaus 07551 8094-70
Guggenbühl 07551 60494
Billafingen 07557 3 49

ORTSVERWALTUNGEN

BILLAFINGEN

Ortsvorsteher Markus Veit 0170 3579499
E-Mail: mveit@billafingen.de
Sprechstunden: Mo. 19.30 - 21.00 Uhr

HOHENBODMAN

Ortsvorsteher Jörg Nesensohn 07557 820399
Sprechstunden: nach Vereinbarung

TAISERSDORF

Ortsvorsteherin Ruth Steindl 07557 929569
Sprechstunden: nach Vereinbarung

NOTRUFNUMMERN

Notruf 1 10
Feuerwehr 1 12
Polizeirevier Überlingen 07551 8040

VERGIFTUNGSNOTDIENST

Giftnotruf München - Abteilung für Klinische
Toxikologie Klinikum rechts der Isar - Technische
Universität München
www.toxinfo.med.turn.de 089 19240
Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg
(VIZ) Universitätsklinikum Freiburg
www.uniklinik-freiburg.de/giftberatung.html
0761 2704361

ÄRZTE UND SOZIALES

Ärztlicher Notdienst

Kann rund um die Uhr unter der **116117**
erfragt werden.

Zahnärztlicher Notfalldienst 0761/12012000

Nachbarschaftshilfeverein

„GEMEINSAM STATT EINSAM“
0151 52320276

Sprachheilkindergarten Papperlapapp

und Beratungsstelle: 07551 9584211

Sozialstation Bodensee 07551 95320

Dorfhelferinnenstation

Frau Heike Senger 07771 8759177

Hospizgruppe Überlingen 07551 60863

Psychosoziale Beratungs- und ambulante Behandlungsstelle für

Suchtkranke (PSB) 07541 950180

Diakonisches Werk Fax: 07541 9501820

AWO Frauen- und Kinderschutzhaus

Beschützendes Haus Bodenseekreis
07541 4893626

Allgemeiner Sozialer Dienst:

Jugendamt, 07541 204-0

Dominik Zeller

Tel.: 07541 204-5627

Mail: dominik.zeller@bodenseekreis.de

Jugendgerichtshilfe/ Jugendbegleitung:

Jugendamt,

Larissa Woitsch

Tel.: 07541 204-5502

Mail: larissa.woitsch@bodenseekreis.de

Malteser Hilfsdienst e.V. 07551 970970

Familientreff Owingen 07551 9485259

Tagespflegevermittlung Bodenseekreis

Margherita Flesch, Mobil: 0159 04204477

E-Mail: Margherita.Flesch@bodenseekreis.de

SKM – Bodenseekreis e.V. –Betreuungsverein-

Rechtliche Betreuungen und individuelle In-
formationen zur persönlichen und rechtlichen
Vorsorge und Patientenverfügung
rentschler@skm-bodensee.de 07544 9679960

Redaktionsschluss für das nächste

Amtsblatt ist am **9.10.2024 um 12:00**

Uhr im Rathaus Owingen. Bitte sen-

den Sie alle Texte in digitaler Form im

word-Format (docx) an blaettle@owin-

gen.de und die **Fotos bzw. Graphiken**

als separaten Anhang im jpg-Format

(nicht in die Textdatei integrieren).

FREIWILLIGE FEUERWEHR

Gesamtkommandant und

Abteilung Owingen: Markus Endres

Tel.: 0151 61422371

Abteilung Billafingen: Michael Dreher

Tel.: 07557 820778, mobil: 0162 7306362

Abteilung Hohenbodman: Michael Sibir

Tel.: 07557 203, mobil: 0171 1508070

Abteilung Taisersdorf: Roland Kohler

Tel.: 0175 2079990

SONSTIGE RUFNUMMERN

Bevollm. Bezirksschornsteinfeger

Laurent Brielmaier, mobil: 0178 9823697

Thüga Energienetze GmbH

Störungsrufnummer 0800 7750007

EnBW Energie Baden-Württemberg AG

Störungsrufnummer 0800 3629477

Wasserversorgung

24-Stunden Störungs- und Bereitschaftsdienst
Stadtwerk am See 0800 5053333

Bei allgemeinen Fragen wenden Sie sich

bitte zu den üblichen Dienstzeiten an

das Ortsbauamt 07551 8094-35

SONSTIGES

Altglas, Kunststoffannahme, Grünmüll

Recyclinghof in der Kreuzstraße

Öffnungszeiten:

Freitag 15.00 bis 17.00 Uhr

Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

Containerstandorte:

Owingen: EV. Kirche, Parkplatz Sporthalle

Billafingen: Sportplatz

Hohenbodman: altes Feuerwehrhaus

Taisersdorf: Feuerwehrhaus

Altbatterien

Behälter im Rathaus Owingen

Sonntagsdienst der Apotheken

Donnerstag, 03.10.2024

Bären-Apotheke Markdorf, 88677 Markdorf,

Bahnhofstraße 18, Tel.: 07544 - 84 00

Die Obere Apotheke Stockach, 7833 Stockach,

Baden, Hauptstraße 20, Tel.: 07771 - 23 49

Samstag, 05.10.2024

Schloss-Apotheke Heiligenberg, 88633 Heili-

genberg, Postplatz 3, Tel.: 07554 - 2 50

Panda-Apotheke Markdorf, 88677 Markdorf,

Hauptstraße 28, Tel.: 07544 - 9 52 32 30

Sonntag, 06.10.2024

Apotheke Dr. Braun Stockach, 78333 Stockach,

Baden, Bahnhofstraße 8, Tel.: 07771 - 9 34 90

Hofapotheke Meersburg, 88709 Meersburg,

Bodensee, Marktplatz 4, Tel.: 07532 - 60 52

Herausgeber: Bürgermeisteramt 88696
Owingen, Bodenseekreis

**Verantwortlich für den amtlichen und
redaktionellen Teil:**

Bürgermeister Henrik Wengert oder der/
die von ihm Beauftragte/n

**Verantwortlich für die Kirchen- und
Vereinsmitteilungen:**

Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende
des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung
von Vereins- und anderen Mitteilun-
gen wird keine Gewähr übernommen.

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,

Telefon: 07771 9317-11, Telefax: 9317-40

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,

Homepage: www.primo-stockach.de

Rathaus aktuell

Rathaus geschlossen

Das Rathaus Owingen bleibt am Freitag, 04. Oktober 2024 für den Publikumsverkehr geschlossen. Wir bitten um Beachtung!

Ab Montag, 07. Oktober 2024 sind wir zu den üblichen Öffnungszeiten gerne wieder für Sie da:
Mo, Di, Mi und Fr von 8.00 - 12.00 Uhr, Mo von 14.00 - 18.00 Uhr und Do von 8.00 - 16.00 Uhr.

Termine außerhalb dieser Zeiten nach Vereinbarung.

Einladung zur Vereinsbesprechung

Wie bereits angekündigt, findet die Herbst-Vereinsbesprechung am

**Donnerstag, 10. Oktober 2024, 19:00 Uhr
in Owingen**

statt. Treffpunkt ist auf dem **Unteren Rathausplatz**, wo eine der neuen Festhütten zur Besichtigung aufgebaut sein wird. Danach geht es im **Bürgersaal im Rathaus** weiter.

Vorgesehen ist folgende

Tagesordnung:

1. Termine für den Veranstaltungskalender Winterhalbjahr 2024 / 2025
2. Fasnacht 2025, HoTaBO am 01. Februar 2025 und Narrenfahrplan

3. Sommerferienspiele
4. Gemeindejubiläum 2025
5. Verschiedenes

Eingeladen sind alle Vereine, die Kirchen und weitere Gruppen, die im Jahresverlauf öffentliche Veranstaltungen durchführen. Wir möchten eindringlich darauf hinweisen, dass sich alle Veranstalter hierzu eingeladen fühlen dürfen.

Störungshotline im Bereich Wasserversorgung

Die Verwaltung stellt immer häufiger fest, dass die Bürger nicht wissen, wohin Sie sich wenden können, wenn Sie einen Wasserschaden im Wohnhaus, auf ihrem Grundstück oder auch auf öffentlichen Flächen bemerken. Aus diesem Grund möchten wir gerne auf die Störungshotline des Stadtwerk am See hinweisen.

Das **Stadtwerk am See** hat für Störungen jeglicher Art eine Hotline eingerichtet, welche rund um die Uhr (24/7) besetzt ist. Diese erreichen Sie unter der Rufnummer

0800/505-3333.

Die Rufnummer finden Sie im Blättle auch jede Woche auch auf der 2. Seite bei den Wichtigen Rufnummern, wie andere wichtige Rufnummern auch. Wir bitten Sie, im Ernstfall von der Störungshotline Gebrauch zu machen und nicht etwa die Öffnungszeiten des Rathauses abzuwarten und so im Falle eines Rohrbruchs wertvolle Zeit zu verlieren.

Amtliche Bekanntmachungen

Die ortsübliche Bekanntgabe von Zeit, Ort und Tagesordnung öffentlicher Sitzungen des Gemeinderats der Gemeinde Owingen finden Sie im Ratsinformationssystem.

Die öffentlichen Bekanntmachungen stellen wir auf der gemeindlichen Homepage zur Verfügung.

Schulnachrichten

Auentalschule

**Liebe Eltern, liebe Familien,
liebe Owinger Bürgerinnen und Bürger,**

im Namen des Elternbeirats der Auentalschule möchten wir Sie herzlich dazu einladen, sich an einem ganz besonderen Projekt zu beteiligen: dem Zirkusprojekt unserer Schule.

Damit dieses wertvolle Erlebnis für unsere Kinder nicht nur einmalig bleibt, sondern über viele Jahre hinweg stattfinden kann, sind wir auf Ihre Unterstützung angewiesen. Ihre Spende hilft uns, das Projekt langfristig zu finanzieren und damit vielen weiteren Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit zu bieten, Zirkusluft zu schnuppern und ihre Talente zu entdecken.

Egal, ob Sie uns durch eine kleine oder große Spende unter-

stützen möchten – jeder Beitrag zählt! Ab einem Betrag von 300 Euro stellen wir Ihnen gern eine Spendenbescheinigung aus; bei kleineren Beträgen gilt der Kontoauszug als Nachweis.

Manche von Ihnen werden wir persönlich aufsuchen, um Sie um Ihre Unterstützung zu bitten, aber auch wenn wir nicht bei Ihnen klingeln können, würden wir uns sehr freuen, wenn Sie sich dennoch beteiligen!

Gemeinsam können wir dieses wundervolle Projekt für unsere Kinder langfristig sichern.

Herzliche Grüße,
Der Elternbeirat der Auentalschule Owingen

Auentalschule Owingen – Elternkasse
IBAN: DE54 6905 0001 0001 6943 30
Sparkasse Bodense



MIT IHRER
HILFE MACHT
DIE GANZE
SCHULE

ZIRCUS

SPENDEN NEHMEN WIR GERNE ENTGEGEN.
IN UNSERE SPENDENDOSE, AUF UNSER KONTO
WWW.AJENTALSCHULE.DE

KONTINHÄBER:
AJENTALSCHULE OWINGEN - ELTERNKASSE.
IBAN: DE54 6905 0001 0001 6943 30
SPARKASSE BODENSEE

Kunst und Kultur

Gemeindebücherei

Nächster Öffnungstag:
Montag, 07.10.2024 von 17.30 - 18.30 Uhr

Freiwillige Feuerwehr Owinger

Altersabteilung der Gesamtwehr Feuerwehr Owinger

Liebe Kameraden der Altersmannschaft der Gesamtwehr,

zu unserem monatlichen Treffen im Oktober 2024 ergeht herzliche Einladung an alle Kameraden der Altersabteilung

am **Mittwoch, den 09. Oktober um 19:00 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus in **Owinger**. Die Kameraden aus Billafingen treffen sich um 18:45 Uhr am Gerätehaus Billafingen zur gemeinsamen Abfahrt mit dem MTW.

Mit Kameradschaftlichem Gruß
Siegfried Gnädinger, Anton Rothmund

Kirchennachrichten

Seelsorgeeinheit Überlingen

St. Nikolaus Überlingen
St. Peter und Paul Owinger
Unsere Liebe Frau Lippertsreute
St. Mauritius Billafingen
St. Verena Andelshofen

Seelsorger Pfarrer Bernd Walter,
bernd.walter@kath-ueberlingen.de
Pfarrbüro Überlingen: Münsterplatz 1, 88662 Überlingen

Tel. 07551/92720, Fax 07551/927223
info@kath-ueberlingen.de • Internet: www.kath-ueberlingen.de

Öffnungszeiten

Mo, Di und Do	9.00-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr
Mi	9.00-12.00 Uhr
Fr	9.00-13.00 Uhr

Gottesdienste

Samstag, 05.10.2024

Billafingen 09.00 Rosenkranz

Nachhaltiges Owinger

TaBo

Tausch Börse Owinger

BRING WAS HIN & NIMM WAS MIT!

BÜCHER CDS SPIELZEUG GARTENARTIKEL
KÜCHENARTIKEL KLEIDUNG SCHUHE UVM.

KOMMT VORBEI!

WIR LADEN EUCH ZUM TAUSCHEN UND VERSCHENKEN EIN!
BRINGT EURE ALTEN SCHÄTZE MIT UND HOLT EUCH NEUE!

TERMINE 2024

AB SOFORT JEDEN LETZTEN SAMSTAG IM
MONAT!

28.09./26.10./30.11./28.12.

DAS SOLLST DU BEACHTEN:

- ✓ MAXIMAL 10 ARTIKEL PRO PERSON.
- ✓ NUR SACHEN IN PERFEKTEM ZUSTAND.
- ✓ NUR SACHEN, DIE ANDERE GERNE HÄTTEN.
- ✓ KEINE PLÜSCHTIERE, SOCKEN ODER UNTERWÄSCHE.
- ✓ KLEIDUNG, SCHUHE UND DEKOARTIKEL PASSEND ZUR JAHRESZEIT
- ✓ KEINE SACHBÜCHER ODER ALTEN BÜCHER.
- ✓ BITTE KEINE KISTEN VOR DER KIRCHE STELLEN UND KEINE SPERRMÜLLARTIKEL.
- ✓ WIR ERLAUBEN UNS BEI DER ABGABE, DIE ARTIKEL ANZUNEHMEN ODER ABZULEHNEN!

ORT: EVANGELISCHE GEMEINDEHAUS, KAPELLENWEG 12,
88696 OWINGER
UHRZEIT: VON 10:00 BIS 12:00 UHR

TAUSCHEN MACHT SPASS!
TAUSCHEN IST GUT FÜR DIE
UMWELT!



MEHR INFOS:
INFO@NATURALXPERIENCE.DE

Ev. Kirche		
Owingen	12.00	Ökum. Friedensgebet
Lippertsreute	18.30	Vorabendmesse zu Erntedank mit der KLJB

Sonntag, 06.10.2024

Owingen	09.00	Hl. Messe zu Erntedank; Luise Pfeifer
Billafingen	10.30	Wort-Gottes-Feier zum Erntedank unter Mitwirkung der Firmlinge und Erstkommunionkinder
Münster	10.30	Hl. Messe zu Erntedank; live-streaming; Sonntagsplausch mit dem Gemeindeteam
Obsthof Kitt	10.30	Ökum. Erntedankgottesdienst

Montag, 07.10.2024

Hohenbodman	18.30	Montagsgebet
-------------	-------	--------------

Dienstag, 08.10.2024

Augustinum	17.00	Hl. Messe
Lippertsreute	18.00	Rosenkranz
Lippertsreute	18.30	Hl. Messe

Mittwoch, 09.10.2024

Münster	08.30	Hl. Messe gestaltet von der Frauengemeinschaft, anschließend Frühstück im Pfarrzentrum;
Lippertsreute	15.00	Hl. Messe Erntedank der Senioren
Vianney	16.00	Eucharistische Anbetung
Franziskus-Garten	18.00	Deutschland betet den Rosenkranz
Evangel.		
Auferstehungskirche	20.00	Taize Gebet

Donnerstag, 10.10.2024

Billafingen	18.30	Hl. Messe
-------------	-------	-----------

Freitag, 11.10.2024

Münster	16.45	Aussetzung/Anbetung
Münster	17.00	Beichtgelegenheit
Münster	18.00	Eucharistischer Segen
Andelshofen	18.30	Hl. Messe

Samstag, 12.10.2024

Billafingen	09.00	Rosenkranz
Ev. Kirche		
Owingen	12.00	Ökum. Friedensgebet
Münster	16.00	Hl. Messe mit Segnung der Jubelpaare der Kirchengemeinde
Billafingen	18.30	Vorabendmesse

Sonntag, 13.10.2024

Owingen	09.00	Hl. Messe; Carmen Häußler, Helga und Robert Moser
Münster	10.30	Hl. Messe live-streaming; Kinderkirche parallel zum Gottesdienst im Münster unter Mitwirkung des Ennetacher Kirchenchors
Maria im Stein	14.30	Rosenkranz
Maria im Stein	15.00	Hl. Messe Abschluss der Wallfahrt mit den Alhornbläsern; Inge und Heinrich Mayer

Offenlage des Haushaltsplanes 2024/2025:

Der Haushaltsplan der römisch-katholischen Kirchengemeinde Überlingen für die Jahre 2024 und 2025 liegt vom **07.10.2024 bis 21.10.2024** im Pfarrbüro Überlingen, Münsterplatz 5, 1. OG, zur Einsichtnahme durch die Steuerpflichtigen gemäß §

17 KiSto während der Öffnungszeiten aus. Der von der Verrechnungsstelle Sigmaringen erstellte und vom Stiftungsrat in mehreren Sitzungen vorberatene Doppelhaushalt 2024/2025 wurde vom Pfarrgemeinderat in der öffentlichen Sitzung vom 25.09.2024 beschlossen.

ERNTEDANK

Erntedank steht vor der Tür. Einmal im Jahr rückt dieser Tag besonders ins Blickfeld. Nicht nur als ehemaliger Gärtner, sondern auch als Pfarrer finde ich dieses Gedenken wichtig. Denken und Danken sind nicht nur sprachlich miteinander verwandt. Denken und Danken gehören zusammen. Wenn ich nachdenke, komme ich ins Danken.

In einem Text heißt es: „Falls Du nie einen Krieg erlebt hast, nie die Einsamkeit durch Gefangenschaft oder Hunger gespürt hast, dann bist Du glücklicher als 500 Millionen Menschen der Welt. Falls du in einen Gottesdienst gehen kannst, ohne die Angst, dass dir gedroht wird, dass man dich verhaftet oder dich umbringt, bist du glücklicher als 3 Milliarden Menschen der Welt. Falls sich in deinem Kühlschrank Essen befindet, du angezogen bist, ein Dach über dem Kopf hast und ein Bett zum Hinlegen, bist du reicher als 75% der Einwohner dieser Welt. Falls du ein Konto bei der Bank hast, etwas Geld im Portemonnaie, gehörst du zu den 8% der wohlhabenden Menschen auf dieser Welt.“

Das ist die Realität dieser Welt. Dankbarkeit bedeutet nicht, alles Negative zu verdrängen und krampfhaft auf das Positive zu sehen. Unser Leben besteht aus Gutem und Schwerem. Wir denken oft: Das Gute ist doch normal. So sollte es immer sein. Aber das ist es nicht. Eine gute Begegnung – ist nicht selbstverständlich. Und darum Danke: Für ein gutes Gespräch, ein Lächeln, ein gutes Wort, ein Blick, ein Händedruck, eine Umarmung, Für einen gelungenen Abend, einen Wandertag bei Sonnenschein, ein gutes Essen, einen guten Wein, für das Lachen der Kinder, das Licht des neuen Tages, das Zwitschern der Vögel, den Sonnenuntergang. Nicht normal. Danke! Es geht darum die eigene Wahrnehmung für das Gute zu schulen. Und Dankbarkeit einzuüben. Das ist der Schlüssel zum Glück. So bin ich meines Glückes Schmied.

Wir haben die Wahl: Wollen wir unsere Aufmerksamkeit auf die Schattenseiten unseres Lebens richten, auf die Ärgernisse, die Fehlschläge, den Stress, den Kummer, die falsche Rechnung. Oder wollen wir uns schulen, das Gute, das uns widerfährt, nicht aus den Augen zu verlieren? Für mich ist es ganz wichtig diesen Dankbarkeitscheck immer wieder mal zu wiederholen. Man gewöhnt sich so schnell an das Gelungene. In Beziehungen ist der Gewöhnungseffekt besonders verhängnisvoll. Wie leicht sieht man da nur die negativen Seiten beim Partner. Darum Beziehungslifting. Mal alleine überlegen, was schätze ich an ihm oder an ihr. Vielleicht kann ich das dann auch sagen: Du, was ich an Dir besonders schätze...

Leider schätzen wir, was wir haben oft erst dann, wenn wir es nicht mehr haben. Wenn es weg ist, unwiederbringlich verloren. Dann ist es aber zu spät. Ich will nicht erst warten, bis ich die Menschen an meiner Seite schmerzlich vermisste. Ich will sie schon heute beachten und achten und wertschätzen. Und Danke sagen. Erntedank, das ist mehr als Folklore. Das ist Erinnerung an die vielen, denen wir etwas verdanken. Und an den Einen, dem wir letztlich alles und uns alle verdanken. Ich weiß, wenn ich einmal die Ernte meines Lebens einfahren darf und muss, habe ich unendlich viel Grund zum Danken gehabt und vielleicht ein wenig Grund zum Danken gegeben. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und uns allen reichliche Ernte und viel Grund zur Dankbarkeit.

Ihr Pfarrer
Bernd Walter

Seniorenwerk/Gemeindeteam

Liebe Seniorinnen und Senioren,

„Willkommen im Herbst „

Der Sommer ist leider vorbei ,aber der schöne Herbst hat leise Einzug gehalten und schenkt uns doch noch schöne Tage aber auch schon kühle Nächte !

In den Obstbäumen hängen schöne Äpfel und Birnen ,die zum Ernten bereit sind .

Es ist doch immer wieder ein wunderbares Naturerlebnis . Vielleicht ist es Ihnen auch bei einem Spaziergang möglich ,unsere herrliche Natur zu genießen !

Wir freuen uns auf jeder Fall,wenn Ihr Spaziergang am Donnerstag ,den 17.10.2024 um 16.00 Uhr ins kath .Pfarrheim führt . Da würden wir mit Ihnen in heimeliger ,gemütlicher Atmosphäre zusammen, den Herbst begrüßen. Lassen Sie sich von duftender Dinnele und frischem Suser verwöhnen !

Über eine Anmeldung in bewährter Weise freuen sich Heidi Stärk 07551/63953 Und Anette Mayer 07557/424 Ebenso wenn Sie Hilfe benötigen bei der „Anreise „ Wir freuen uns sehr auf Sie und einen schönen Spätnachmittag ,bitte daran denken ,das es erst um 16.00 losgeht !!

Herzliche Grüße
Ihr Seniorenwerk und Gemeindeteam

Ev. Kirchengemeinde Owingen

Evangelisches Pfarramt Owingen

Pfarrer Michael Schauber

Kapellenweg 12, 88696 Owingen

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

dienstags 10.00 - 13.00 Uhr

freitags 10.00 - 12.00 Uhr

Pfarrer Michael Schauber - Sprechzeiten nach Vereinbarung

Tel. 07551/65890

E-Mail: owingen@kbz.ekiba.de

www.evangelisch-in-ueberlingen.de

Wochenspruch:

Heile du mich, Herr, so werde ich heil. Hilf du mir, so ist mir geholfen. (Jer 17, 14)

Freitag, 4. Oktober 2024

17:00 Uhr Brot backen in Owingen - Mit Anmeldung bis Donnerstag über das Pfarramt

Samstag, 5. Oktober 2024

12:00 Uhr Ökumenisches Friedensgebet in der Johanneskirche in Owingen

Sonntag, 6. Oktober 2024 - Erntedank

10:30 Uhr Ökumenischer Familien-Erntedank-Gottesdienst für die Regio auf dem Obsthof Kitt in Überlingen – Mit Versteigerung der mitgebrachten Gaben (Infos s. Text) - Dekanin Klusmann/Gemeindereferentin Claudia Berliner/Pfr.Weber/Kantorin Stefanie Jürgens u.a.

Mittwoch, 9. Oktober 2024

15:00 Uhr Frauenkreis - Gastrednerin: Frau Berger-Weyers spricht über "Maria-die Mütterliche" - Reihe: Frauen in der Bibel. Herzliche Einladung an alle Interessierten

16:00 Uhr Konfi-Unterricht

Donnerstag, 10. Oktober 2024

20:00 Uhr Männerkreis

Samstag, 12. Oktober 2024

12:00 Uhr Ökumenisches Friedensgebet in der Johanneskirche in Owingen

Sonntag, 13. Oktober 2024

Wir laden ein zu unseren Gottesdiensten in Überlingen, Salem-Heiligenberg und Uhldingen-Mühlhofen - Ort und Zeit entnehmen Sie bitte unserer Homepage

Bitte beachten:

Bitte beachten:

- Das Pfarrbüro bleibt am Freitag, 5.10. geschlossen.
- In dringenden seelsorgerischen oder Trauerfällen wenden Sie sich bitte an das Ev. Pfarramt in Überlingen: 07551/95370 oder an Pfarrer Kai Tilgner: 07551/9494240

Owinger Backtag! Wir backen gemeinsam!

- Mit Anmeldung über das Pfarramt - 04.10.2024

Am 1. Freitag im Monat wird um **17:00 Uhr** hinter der Kirche Brot gebacken: Wir bitten die Brotbäcker/Innen um eine kleine Spende (2€) für unser Feuerholz



Backtag in Owingen -

Ab 17:00 brennt das Feuer -

Neugierige sind herzlich willkommen!

Sollten Sie eine Pizza, Dinnele, Seelen o.ä. backen wollen, dann müssten sie diese schon um 16.30 bringen. Nach den Broten können wir noch Kuchen und Zopf einschießen. Auch kann die Nachwärme des Ofens für "Pullend Pork", Gemüseintöpfe, Gulasch usw. genutzt werden. Fragen Sie uns gerne.
Ihr Brotbackteam

Und wenn Sie kein Brot backen möchten?

Dann sind Sie herzlich eingeladen einfach so vorbeizuschauen!!!! Auch neugierige Menschen sind herzlich willkommen! Und im Bauwagen ist es auch bei „useligem“ Wetter ganz wunderbar gemütlich zu sitzen und zu quatschen!

Ökumenischer Familien-Erntedank-Gottesdienst für die Regio auf dem Obsthof Kitt in Überlingen

Wir laden Sie herzlich ein, einen besonderen Erntedank-Gottesdienst im Grünen mit der ganzen "neuen" Regio zu feiern!



Erntedank

auf dem Obsthof Kitt bei Überlingen

Wann: Sonntag, 06.10.2024, 10:30 Uhr

Wo: Obsthof Kitt, Feigentalweg 26, 88662 Überlingen

Mit Ihren mitgebrachten Gaben (Obst, Gemüse, Brote, Selbst-Hergestelltes, Marmeladen...) wollen wir den Altar festlich schmücken und so unseren Dank zum Ausdruck bringen. Im Anschluss an den Gottesdienst gibt es wieder die **große Versteigerung** der mitgebrachten Gaben. Der Erlös der Versteigerung geht an „Brot für die Welt“. Gerne können Sie aber (auch) Gaben für die "Überlinger Tafel" mitbringen. Die Überlinger TAFEL unterstützt mit der Ausgabe von Lebensmitteln Menschen aus der Region, die sich in prekären Lebenssituationen befinden.

Helfen Sie mit Ihren Gaben und steigern Sie kräftig mit!

Infos & Neuigkeiten aus dem Pfarramt

Wir möchten Sie ein wenig mitnehmen auf die Reise, die Ihre Gemeinde zusammen mit dem Pfarramt zurzeit unternimmt und Sie in loser Folge mit Infos aus dem Pfarramt versorgen:



Nach einem wundervollen Abschiedsgottesdienst und -Fest hat sich Pfarrer Michael Schaubert mit seiner Familie Mitte August auf den Weg in sein neue/alte Heimat nach Franken gemacht.

Dort wurde er am 22.9.2024 feierlich in sein neues Amt eingeführt. Die Pfarrstelle ist ausgeschrieben und wir hoffen auf eine schnelle Neubesetzung.

In Owingen spielt sich nun der neue Alltag ein. Die Kinderbibelwoche hatte Pastoralreferent Martin Blume (Katholische Kirche) unter seine Fittiche genommen und auch das Krippenspiel und die Weihnachtsgottesdienste werden mit ihm und Pfarrer Tilgner eine ökumenische, gemeinschaftliche Aktion werden. In dieser Woche freuen wir uns schon auf den Ökumenischen Familien-Erntedankgottesdienst auf dem Obsthof Kitt in Überlingen. Hier feiern wir gemeinsam mit den anderen Gemeinden unserer neuen „Regio Mitte“ – Überlingen, Salem-Heiligenberg und Uhdlingen-Mühlhofen.

Sie sind herzlich eingeladen!

Infos und Änderungen:

- **Pfarrer Kai Tilgner aus Überlingen übernimmt während der Vakanz**, gemeinsam mit dem Kirchengemeinderat, die Geschäfte der Kirchengemeinde Owingen. In dringenden seelsorgerischen Notfällen erreichen Sie Pfarrer Tilgner unter: 07551/9494240
- **Im Trauerfall wenden Sie sich bitte an Pfarrer Matthias Schmidt Tel:07553/828396**. Er betreut bis auf Weiteres die Bestattungen in unserer Kirchengemeinde.
- **Unsere Sonntags-Gottesdienste finden vorerst weiterhin im 2-wöchentlichen Rhythmus um 9:30 Uhr statt. Unsere besonderen Gottesdienste werden weiterhin auch außerhalb dieser Regelung gefeiert. (Erntedank, Weihnachten...)** Bitte informieren Sie sich im Ortsblatt und unter www.evangelisch-in-ueberlingen.de über die **genauen Gottesdienst-Termine und -Zeiten**. Aus personellen Gründen müssen wir leider zurzeit diesen Weg gehen.

- Das **Pfarrbüro** ist nach, wie vor Dienstag 9 - 13 Uhr und Donnerstag 9 – 12 Uhr besetzt, wenn Sie Fragen haben, melden Sie sich einfach bei mir. Tel: 07551/65890

Liebe Grüße aus dem Pfarramt, Sophie Steinhagen-Pasewaldt (Pfarramtssekretärin).

Ev. Freikirche Mennonitengemeinde

Hauptstraße 10, 88696 Owingen
Tel. 07551/938880, info-mennonitengemeinde@gmx.de

Taufgottesdienst, 06.10.2024, 10.00 Uhr

Das ist für uns der Anlass zu einem schönen Fest, zu dem wir alle herzlich einladen. Wir bekommen Zuwachs in unserer geistlichen Familie. An dieser Freude wollen wir alle teilhaben lassen. Deshalb machen wir das, was uns Jesus auch für den Himmel versprochen hat: Wir feiern!

Gottesdienst, 13.10.2024, 10.00 Uhr

Bei diesem Gottesdienst wollen wir wieder Gott loben, indem wir singen, beten, auf sein Wort hören und uns gemeinsam über ihn freuen.

Kirche Lindenwiese

in Bambergen, Lindenbühlstraße 50

Livestreams unter www.lindenwiese.de über Youtube zu den jew. Uhrzeiten oder später online über die Website

Weitere auch tagesaktuelle Infos unter **www.lindenwiese.de**

Pastor Thomas Dauwalter

Tel. 07551 989 1121

Pastor Daniel Plessing

Tel. 07551 989 1122

Email an: info@lindenwiese.de

Schauen Sie im Internet oder vor Ort mal vorbei. Herzlich willkommen!

Die Liebe Gottes erleben

Gottesdienst sonntags live und online

Kindergottesdienst vor Ort parallel zum Gottesdienst um 10.30 Uhr
Livestream des Gottesdienstes unter lindenwiese.de
Immer aktuelle Infos unter www.lindenwiese.de

*Unsere Veranstaltungen sind offen für alle. **Wir freuen uns auf Sie!** Schauen Sie im Internet oder vor Ort mal vorbei. Herzlich willkommen!*

Vaterunser – Erlebnisweg

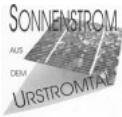
Rund um die Lindenwiese entstand 2018 ein Vaterunser-Erlebnisweg. In sieben ausdrucksstarken Stationen wird das bekannteste Gebet der Christenheit erfahrbar gemacht. Der Vaterunser-Erlebnisweg ist ein Landesgartenschau Plus Projekt der Lindenwiese. Lassen Sie sich von einzelnen Stationen oder beim Durchwandern des gesamten Weges inspirieren. **Auch gut geeignet als Familienprogramm mit Abschluß auf dem schönen Außengelände der Lindenwiese mit Spielmöglichkeiten.**

Weitere Infos vorab finden Sie unter www.vaterunserweg.de



Vereinsnachrichten

Bürgeraktion Photovoltaik



Bürgeraktion „Sonnenstrom aus dem Urstromtal“

Bürgerdach „Hauptschule Owingen“ wurde zurückgebaut und Upgecycelt.

Die Bürgeraktion hat sich vor mehr als 20 Jahren der damals neuen alternativen Stromgewinnung durch Photovoltaik verschrieben. Auf Dächern der Gesamtgemeinde Owingen wurden vier Anlagen installiert. Diese wurden durch Anteilseignerinnen und Anteilseigner finanziert – je nach Anlage zwischen 80 und 145 Beteiligten.



Säuberungs- und Messaktion durch Roland Haney, Ralf Genannt und Karle Huber

Seit 21 Jahren war auch die Anlage auf dem Dach der alten Hauptschule im Besitz der Anteilseigner der Bürgergemeinschaft. Bereits seit einiger Zeit war jedoch klar, dass das Schuldach dringend saniert werden musste. In Gesprächen mit der Gemeinde hat die Bürgeraktion im Jahr 2023 den Rückbau der Anlage nach Ablauf der 20jährigen Einspeisungsbindung beschlossen.

Es war auffällig – in den Sommerferien stand an der Hauptschule Owingen ein Gerüst, und an der auf dem Dach liegenden Photovoltaikanlage wurde gearbeitet. Die Anlage wurde abgebaut. Vom Bau bis zum Rückbau und Wiederverwendung war diese Anlage nicht frei von Problemen aber insgesamt auch ein Erfolgsprojekt. Trotz Probleme mit Hotspots in Modulen und Verunreinigung durch Taubenkot konnte eine gute Rendite erzielt werden.



Eine Kleinanlage läuft bereits und liefert zuverlässig Strom

Wurde aus den Modulen jetzt „Stromschrott“? Nein – bereits im Frühjahr konnten sich interessierte Anteilseigner Module der Anlage sichern. Die abgebauten Module wurden gereinigt und durchgemessen und waren zum größten Teil noch sehr leistungsfähig. Diese finden nun Wiederverwendung in Kleinanlagen oder Balkonkraftwerken. Die erste Kleinanlage läuft bereits und liefert zuverlässig Strom. Die Gemeinde wird nun auf dem renovierten Dach eine eigene neue Anlage installieren; darüber kann sich die ganze Bürgerschaft freuen. Die Bürgeraktion bedankt sich bei der Gemeinde für die Überlassung der Dachfläche, für das gute Einverständnis beim Rückbau und die sehr große Unterstützung durch den Bauhof und Herrn Waldbüßer.

Die Geschäftsführung der Bürgeraktion
Karl Huber, Karl Barth, Dr. Ralf Genannt, Michael Steinwand, Hans Winkelmann, Susanne Riester,

Familientreff Owingen

„Herzlich Willkommen im Familientreff“

Einfach vorbeikommen und Mitmachen!
Aktionswochen zum Thema Abfallvermeidung durch „nachhaltige Textilien“:

Der Familientreff bietet vom **08.10. bis 24.10.24** wieder durchgehend einen Tausch für Kinderbekleidung bis Größe 140 (Kinderwagen, Autositze bitte nur nach Absprache) und Spielsachen (für Alter bis 6 Jahre) zu folgenden Zeiten an:

Dienstag bis Donnerstag von 9:00 bis 11:00 Uhr
Donnerstagnachmittags von 14:00 bis 16:00 Uhr

Alle Familien unserer Gemeinde sind herzlich eingeladen mitzumachen. Bringen und Mitnehmen von Kinderbekleidung und Spielzeug auf den bereit gestellten Tischen sind parallel möglich. Alles was übrig bleibt und bis 25.10.24 nicht abgeholt wurde, spendet der Familientreff an die Diakonie in Singen.

Unsere Angebote vom 08.10.- 11.10.2024:
(Alle Angebote werden durch das Jugendamt gefördert und sind deshalb für die Teilnehmenden kostenlos)

Eltern-Kind-Gruppen ab Krabbelalter bis Kitaeintritt:

Dienstags von 9:00 - 11:30 Uhr,
Mittwochs von 9:00 - 11:30 Uhr
(Leitung: Maike Keller)

Waldzwerge mit Unterschlupf

Mittwochs von 15:00 – 17:00 Uhr für Familien mit Kindern im Alter von 0-4 Jahre
(Leitung: W. Hakenjos, Bauernhofpädagogin)

Teilnahme nur mit Anmeldung unter bettina.lotter@bodenseekreis.de möglich.

Donnerstags von 9:00 – 11:00 Uhr

„**Leben in Deutschland**“ für alle Eltern mit ihren Kindern.
(Leitung: F. Blume)

Interkultureller Treff „Wir sprechen deutsch“

für alle Erwachsene, die ihre Kenntnisse in Deutsch erweitern wollen. (Leitung: B.J.- Dannemann)

Babytreff ab Geburt, das erste Lebensjahr

Donnerstags von 14:30-16:00 Uhr

Bitte eigene Krabbeldecke mitbringen.

(Leitung: Hebamme Sandra Setz und Bettina Lotter im Wechsel)

Ort: Auentalschule, Hauptschule EG, Schulstr.3

Leitung Familientreff:

Bettina Lotter - Jugendamt, Bodenseekreis

Sprechzeit ohne Anmeldung dienstags von 9:00-11:30 Uhr im Familientreff oder Tel.: 07551/9485259,

Mail: bettina.lotter@bodenseekreis.de

Verein zur Erhaltung der Nikolauskapelle e. V. Owingen

Konzertabsage vom „Kleiner Chor Schönach“

Mit Bedauern muss der „Verein zur Erhaltung der Nikolauskapelle“ das für Sonntag, den 13. Oktober 2024 der Nikolauskapelle geplante **Konzert** des Chores aus Schönach **absagen**. Grund sind Erkrankungen von Chormitgliedern. Wir hoffen, dass das Konzert bald nachgeholt werden kann und wünschen den Erkrankten rasche Genesung.

Gewerbeverein Owingen e. V.

Der Gewerbeverein Owingen präsentiert seine neue Webseite samt modernem Logo



Der Gewerbeverein Owingen hat einen großen Schritt in die digitale Zukunft gemacht: seit kurzem ist die neue Webseite des Vereins unter www.gewerbeverein-owingen.de online. Mit einem frischen, benutzerfreundlichen Design und einer klaren Struktur möchte der Verein nicht nur seine Mitglieder, sondern auch Interessierte und potenzielle Partner ansprechen.

Neben der neuen Webseite erstrahlt der Gewerbeverein Owingen auch mit einem überarbeiteten Logo. Dieses spiegelt die Modernität und den Zusammenhalt des lokalen Gewerbes wider und symbolisiert den Aufbruch in eine digitale Ära. "Uns war es wichtig, ein Logo zu kreieren, das sowohl unsere Tradition als auch unsere Zukunftsfähigkeit verkörpert", erklärte Dirk Olejnik, 1. Vorstand des Gewerbevereins.

Auf der neuen Webseite finden Besucher umfangreiche Informationen über die verschiedenen Mitgliedsunternehmen, anstehende Veranstaltungen sowie aktuelle Neuigkeiten aus der Region. "Mit unserer neuen Online-Präsenz wollen wir den Austausch zwischen den Unternehmen fördern und gleichzeitig die Sichtbarkeit unserer Mitglieder erhöhen", betont der Verein.

Die Umsetzung der Webseite und des neuen Logos erfolgte in enger Zusammenarbeit mit regionalen Partnern, um die Verbundenheit mit Owingen und der Umgebung zu unterstreichen.

Mit diesen Maßnahmen stellt der Gewerbeverein sicher, dass er auch in Zukunft ein verlässlicher Ansprechpartner für das lokale Gewerbe und die Region bleibt.



Golfclub Owingen-Überlingen e. V.

Sportlicher Rückblick auf den Preis des Präsidenten

Am beinahe letzten Spätsommer-Samstag lud Präsident Jean Claude Parent zu seinem prestigeträchtigen Turnier ein. 70 Golferinnen und Golfer folgten dieser Einladung und erlebten einen fantastischen Tag – sowohl sportlich als auch kulinarisch. Die Teilnehmer wurden während der Runde bestens versorgt und durften sich anschließend auf ein Dinner mit französischen Köstlichkeiten freuen.

Auch der sportliche Wettbewerb stand im Mittelpunkt: Philip Pfeifer setzte ein Ausrufezeichen mit einer herausragenden 66er-Runde (7 Schläge unter Par) und sicherte sich damit souverän den Bruttopreis der Herren. Bei den Damen triumphierte Katharina Fahr, die mit einer starken 72er-Runde (1 Schlag unter Par) den Bruttopreis gewann.

Wir gratulieren den beiden Siegern und natürlich allen weiteren Preisträgerinnen und Preisträgern zu ihren Leistungen!



Bild v.l. R. Müller-Feldhammer, A. Maier, T. Teske-Beyer, E. Popp, J.C. Parent, V. Eisenhuth, U. Jandt, K. Fahr, H. Wehrle, M. Zaisberger, M. Müh, N. Fahr, P. Pfeifer,

Solheim Cup – Saisonabschluss beim Damengolf mit viel Spaß und Teamgeist

Unter strahlend blauem Himmel trafen sich 24 motivierte Damen zum alljährlichen Saisonabschluss, der dieses Jahr im spannenden Solheim Cup Modus gespielt wurde: Europa gegen die USA – ein Duell, das Golfherzen höherschlagen lässt!

Die Teams wurden nach sorgfältiger Handicap-Berechnung zusammengestellt. Und auch modisch gab es einiges zu bewundern: Die Damen legten sich mächtig ins Zeug und glänzten nicht nur mit ihrem Golfspiel, sondern auch mit ihren Outfits. Unterstützt von ihren Damengolf-Captains, die sie mit Fahnen, Tattoos und Startgeschenken ausstatteten, waren alle perfekt vorbereitet.

Die ersten 9 Loch wurden im Bestball-Modus gespielt, bevor es auf Bahn 10 mit einem klassischen Vierer so richtig zur Sache ging. Der Nervenkitzel hielt bis zum Ende an: Alle Flights – bis auf einen – kämpften sich bis zum 18. Grün, bevor die Sieger feststanden.

Am Ende ging der klare Sieg mit 4,5 zu 1,5 an Team Europa, aber auch die USA-Damen lieferten großartige Matches, die alles andere als einseitig waren. Trotz des Wettkampfgeistes kam der Spaß nie zu kurz!

Nach dem Turnier ließen die Damen den Tag stilvoll ausklingen: Mit einem Gläschen Prosecco und Snacks wurden die Highlights des Spiels besprochen und die eine oder andere Anekdote ausgetauscht. Der Abend endete schließlich bei einem ausgelassenen italienischen Buffet in unserer Clubgastronomie – mit viel Wein, Wasser und (natürlich) Gesang, wie es sich gehört!

Ein großes Dankeschön an alle Damen, die die Damengolf-Saison mit ihrer Teilnahme bereichert haben. Ebenso ein riesiges Dankeschön an all jene, die uns mit Prosecco, Startgeschenken, Preisen und Kuchen unterstützt haben. Ein besonderes Dankeschön geht an unser Sekretariat – Startlisten zu erstellen ist manchmal wirklich eine Herausforderung – und an Karin vom ProShop, die immer mit den tollen Preisen überrascht. Danke auch an unsere Gastro, die unsere Wünsche immer perfekt umsetzt.

Kommt gut durch die dunkle Jahreszeit, erholt euch gut, und wir freuen uns, euch alle 2025 wieder auf dem Platz zu sehen!

Liebe Grüße
Petra, Angela und Tina



Harmonikafreunde Owingen e. V.

Jahreskonzert am 19.10.2024

Liebe Musikfreunde,

wir laden Sie alle sehr herzlich ein, sich schon heute den Termin unseres Jahreskonzerts vorzumerken:

Am Samstag, den 19. Oktober 2024 laden wir Sie zu einer musikalischen Reise durch die Jahrzehnte ein. Unter der Leitung von Wolfgang Zysk bringt das 1. Orchester der Harmonika-Freunde Owingen Musik von Frank Sinatra und Santiago, ebenso wie die Klassiker der 80er Jahre und viele andere mehr auf die Bühne.

Ganz besonders freuen wir uns darüber, dass unser Jugendorchester unter der Leitung von Filipe Nicodemos Alves den Abend ebenso mitgestalten wird, wie auch unsere Gäste, der Chor Lake Voices aus Überlingen unter der Leitung von Albert Franz.

Einlass ist bereits ab 19 Uhr. Mit Getränken und leckeren Häppchen können Sie die Zeit zum Ankommen nutzen bevor um 19.30 Uhr der Saal für Sie geöffnet wird.

Konzertbeginn ist um 20 Uhr. Der Eintritt ist frei – wir freuen uns über Spenden, vor allem aber freuen wir uns auf Sie.

Musikverein Owingen e. V.

Oktoberfest in Owingen

Unser Oktoberfest war ein echter Volltreffer! Am Samstagabend wurde mit der Dirndl- und Lederhosenparty und der Band Ob8blech kräftig gefeiert. Das Zelt war gut gefüllt, und die Stimmung war einfach großartig.



Am Sonntag fand der Frühschoppen mit der Musikkapelle Nesselwangen statt. Nach dem Fassanstich durch Herrn Bürgermeister Wengert genossen die Besucher die gute Stimmung im vollen Zelt. Bei fröhlichem Beisammensein und traditionellen Schmankerln trotzten viele den kalten Temperaturen. Die Rengetsweiler Musikanten umrahmten Kaffee und Kuchen musikalisch und sorgten für gute Unterhaltung.

Der Montag rundete das Fest mit dem Feierabendhock ab, bei dem der Musikverein Ahausen für beste Unterhaltung sorgte. Die Besucher ließen den Abend zünftig ausklingen und waren sich hoffentlich einig: Das Oktoberfest in Owingen war ein voller Erfolg.



Ein herzliches Dankeschön an alle Mitwirkenden und Besucher – wir freuen uns auf nächstes Jahr."

Sportfreunde Owingen-Billafingen e. V.

Bereich Fußball:

Ergebnisse Jugend:

B-Junioren

SG F.A.L. – SG Markelfingen 5:2

D-Junioren

Spfr. Owingen-Billafingen – SG Hödingen 1:3

B-Junioren

SG F.A.L. – SG Markelfingen 4:2

D-Juniorinnen

SG Konstanz-Wollmatingen - Spfr. Owingen-Billafingen 1:7

C-Junioren

SG F.A.L. – SG Salem 2 15:0

A-Junioren

SG Gottmadingen-Biet. - SG F.A.L. 3:1

Ergebnisse Aktive:

SV Deggenhausertal 3 - Spfr. Owingen-Billafingen 2 1:5
(Tore: Kujtim Asllani (2), Marius Offner, Met Asllani, Rexhe Asllani)

FC Öhningen-Gaienhofen - Spfr. Owingen-Billafingen 1 3:2
(Tore: Daoud Daoud, Dominik Federer)

Spielankündigung Jugend:

Freitag, 04.10.2024 17:30 Uhr, D-Juniorinnen
Spfr. Owingen-Billafingen – BSV Nordstern Radolfzell

Freitag, 04.10.2024 ab 18Uhr, E-Junioren Bezirksturnier
Sportplatz Illmensee

Freitag, 04.10.2024 19:00 Uhr, A-Junioren
SG Reichenau-Waldsiedl. – SG F.A.L.

Samstag, 05.10.2024 13:00 Uhr, C-Junioren
SV Deggenhausertal - SG F.A.L. 2

Samstag, 05.10.2024 13:30 Uhr, B-Junioren
FC Rielasingen-Arlen - SG F.A.L.

Sonntag, 06.10.2024 13:00 Uhr, C-Junioren
SG F.A.L. – TuS Immenstaad

Dienstag, 08.10.2024 18:30 Uhr, C-Junioren, **Bezirkspokal**
SG F.A.L. – SG Steißlingen

Donnerstag, 10.10.2024 18:30 Uhr, A-Junioren, **Bezirkspokal**
SG Reichenau-Waldsiedl. – SG F.A.L.

Donnerstag, 10.10.2024 18:30 Uhr, B-Junioren, **Bezirkspokal**
SG F.A.L. – SG Stockach

Donnerstag, 10.10.2024 18:30 Uhr, C-Junioren
SG Stahringen – SG F.A.L. 2

Spielankündigung Aktive:

Sonntag, 06.10.2024 12:30 Uhr
Spfr. Owingen-Billafingen 2 – SpFr Ittendorf-Ahausen 2

Sonntag, 06.10.2024 15:00 Uhr
Spfr. Owingen-Billafingen 1 – SV Orsingen-Nenzingen

Bereich Breitensport:

Folgende Angebote haben die Sportfreunde Owingen-Billafingen für Sie.

Montag:

19:00 - 21:00 Uhr Tischtennis
(Übungsleiter: Peter v. Gizycki und Stefan Brück)

20:00 - 22:00 Uhr Volleyball
(Übungsleiterin Alexandra Rietmann)

Mittwoch:

19:00 - 20:30 Uhr Funktionelles Zirkeltraining
(Übungsleiterin: Elke Bucher)

Donnerstag:

19:00 - 20:00 Uhr Funktionelle Fitnessgymnastik für alle
(Übungsleiterin: Michaela Borrs)

20:00 - 21:00 Uhr Funktionelle Fitnessgymnastik für Frauen
(Übungsleiterin: Doris Zimmermann)

Freitag:

20:00 - 22:00 Uhr Freizeitkicker (Übungsleiter: Rainer Schmidt)

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich gerne an Hans-Peter Bühler. hans.peter.buehler@sob-owingen.de

Tennisclub Owingen e. V.

Mannschafts- Besprechung Sommer 2025

Am **Mittwoch, den 23.10.2024** findet im **Vereinsheim die Mannschaftsbesprechung** für die Sommersaison 2025 statt. Die Mannschaften müssen bereits bis Dezember gemeldet werden. Alle Spieler, auch Ersatzspieler können/ sollten diese Möglichkeit nutzen, um auch in der Mannschaft spielen zu können, die für sie passend ist.

Die Kinder und Jugendlichen treffen sich um 18.00 Uhr Erwachsene um 20.00 Uhr.

Vorankündigung

Der **Herbsteinsatz** mit **Saisonabschluss** und **Meisterfeier** ist für **Samstag, den 09.11.2024** geplant.

Landratsamt Bodenseekreis

Pflichtumtausch der „Papier“- Führerscheine: Frist für Jahrgänge ab 1971 bald abgelaufen

Der deutschlandweite Führerschein-Pflichtumtausch geht weiter: Bürgerinnen und Bürger der Jahrgänge ab 1971, die noch einen rosafarbenen „Papier“-Führerschein haben, sollen diesen gegen den neuen EU-Scheckkartenführerschein umtauschen.

Die Jahrgänge ab 1953 mit grauem oder rosa „Papier“-Führer-

schein sind bereits seit längerem zum Umtausch aufgerufen. Der Antrag hierfür kann bei allen Rathäusern, Einwohnermeldeämtern und in der Fahrerlaubnisbehörde des Landratsamts in Friedrichshafen gestellt werden. Informationen dazu gibt auch unter <https://www.bodenseekreis.de/verkehr-wirtschaft/fuehrerschein/fuehrerschein-pflichtumtausch/>

Der gesetzlich vorgeschriebene Umtausch betrifft alle vor dem 19. Januar 2013 ausgestellten Führerscheine. So soll sichergestellt werden, dass es in der EU bis 2033 ein einheitliches und möglichst fälschungssicheres Format mit einem aktuellen Portraitbild gibt. Im Bodenseekreis betrifft das 115.000 Führerscheine, von denen bisher rund 16.500 umgetauscht wurden.

Der Umtausch ist auch nach oder vor dem Ablauf der Frist möglich. Wer die Frist aber verpasst hat und kontrolliert wird, muss mit einem Verwarngeld von zehn Euro rechnen. Sorgen, dass man dann des Fahrens ohne Fahrerlaubnis beschuldigt wird, muss sich aber niemand machen. Auch wenn, der Führerschein keine Gültigkeit mehr hat, gilt die Fahrerlaubnis der Person weiter unbefristet.

Fristen für den Umtausch: Ausgestellt bis Ende 1998 („Papier“ rosa oder grau)

Bei Führerscheinen, die bis Ende 1998 ausgestellt wurden, richtet sich die Umtauschfrist nach dem Geburtsjahr der inhabenden Person. Das sind die rosafarbenen sowie die noch älteren grau-grünen „Papier“-Führerscheine. Wer vor 1953 geboren ist, muss bis Januar 2033 umtauschen.

Fristen für den Umtausch: Ausgestellt ab 1999

Bei Führerscheinen, die ab 1999 ausgestellt wurden, richtet sich die Umtauschfrist nach dem Ausstellungsjahr des Führerscheins. Das sind bereits die Führerscheine im Scheckkartenformat. Die damals noch unbefristeten Führerscheine, die 1999 bis 2001 ausgestellt wurden, müssen bis Januar 2026 umgetauscht werden. Danach enden gestaffelt bis 2033 die Fristen für später ausgestellte Führerscheine. Wann der Führerschein ausgestellt wurde, ist am Datum unter Nummer 4a im Führerschein ablesbar.

Eine Sonderregelung betrifft Führerscheininhaberinnen und -inhaber des Geburtsjahrgangs 1952 oder früher, die bereits einen Kartenführerschein (seit 1999 ausgestellt) besitzen. Diese müssen ihren Kartenführerschein erst bis zum 19. Januar 2033 um-

tauschen, unabhängig vom Ausstellungsjahr des Führerscheins.

Was muss beim Umtausch mitgebracht werden?

Neben dem bisherigen Führerschein sind bei Antragstellung der Personalausweis oder Reisepass und ein aktuelles biometrisches Lichtbild mitzubringen. Personen im Alter von 50 Jahren oder älter, die ihre Lastwagenfahrberechtigungen der Klasse 2 oder 3 in vollem Umfang beibehalten wollen, müssen ärztliche und augenärztliche Gutachten beilegen.

Der Umtausch kostet 25,30 Euro plus gegebenenfalls Versandkosten. Der neue EU-Scheckkartenführerschein hat eine Lebensdauer von 15 Jahren, vergleichbar mit dem Personalausweis.

Gute Nachrichten gibt es für alle Menschen, die emotional an ihrer alten Fahrerlaubnis hängen: Der alte Führerschein wird beim Umtausch durch Lochen oder einen Stempel ungültig gemacht. Wer sich nicht davon trennen möchte, kann ihn als Erinnerungstück mit nach Hause nehmen.

B 31neu zwischen Überlingen und Stockach tagsüber halbseitig gesperrt

Am Dienstag, 8. Oktober und Mittwoch, 9. Oktober 2024 jeweils von 6 bis 17 Uhr ist die B31neu zwischen der Anschlussstelle Überlingen-Tierheimkreuzung und der A98 Stockach-Ost in Fahrtrichtung Stockach gesperrt. Die Umleitung erfolgt über die B 31alt über die Gemeinden Sipplingen und Ludwigshafen. In Fahrtrichtung Überlingen ist die Strecke mit reduzierter Geschwindigkeit befahrbar. Grund für die Sperrung sind Mäh- und Unterhaltungsarbeiten entlang der Bundesstraße, die aufgrund der gesetzlich vorgeschriebenen Sicherheitsabstände nur mit einer halbseitigen Sperrung durchgeführt werden können. Um die Sperrung so kurz wie möglich zu halten, werden die Arbeiten zwischen dem Bodenseekreis sowie dem Landkreis Konstanz gemeinsam durchgeführt.

Umwelt

BUND

„Tag des offenen Insektengartens“ in Überlingen:

Ideen und Tipps für insektenfreundliche Gärten

Am Samstag, den 5. Oktober ist der Insektengarten von NABU und BUND bei Goldbach von 14.00 bis 18.00 Uhr für interessierte Gäste geöffnet – zum letzten Mal im Jahr 2024.

Hier finden Natur- und Gartenfans viele Beispiele für insektenfreundliche Blühwiesen, Pflanzen, Naturbauten und Nisthilfen – und somit Anregungen für den eigenen naturnahen Garten. Zudem sind ehrenamtliche Mitglieder der Naturschutzvereine samt nützlichem Info-Material zu Naturgärten, Insekten und Naturschutz vor Ort.

Verschiebt sich der Termin wetterbedingt auf den zweiten Samstag des Monats, wird dies tagesaktuell auf www.nabu-ueberlingen.de angekündigt.

Naturpädagogisches Angebot von NABU und BUND:

Die Gartenkids feiern den Herbst

Am Freitag, den 11. Oktober, treffen sich „die Gartenkids“ um 15.30 Uhr zum letzten Mal im Jahr 2024 für zwei Stunden im Insektengarten bei Goldbach. Der Sommer ist vorbei und wieder haben die Pflanzen viele Früchte und Samen produziert, um ihren Fortbestand zu sichern. Gemeinsam mit der Natur- und Erlebnispädagogin Cristina Aguirre de Kaysers finden die Kinder heraus, wie sich Pflanzen vermehren und verbreiten. Zudem genießen sie Stockbrot am Feuer, spielen und singen.

Anmelden können Eltern ihre sechs- bis zehnjährigen Kinder per Mail an info@naturalxperience.de bis zwei Tage vor einer Veranstaltung. Diese findet ab vier teilnehmenden Kindern statt (maximal nehmen acht teil).

Pro Kind kostet es fünf Euro, für NABU- und BUND-Mitglieder vier Euro, für Geschwister gibt es je einen Euro Rabatt. Mehr Infos auf

www.nabu-ueberlingen.de unter „Natur- und Umweltbildung“



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



Mitteilungen der Ortsteile

Hohenbodman

Bericht von der Ortschaftsratsitzung vom 17.09.2024

Begrüßung:

Zur Sitzung konnten sechs Ortschaftsräte, sowie drei Zuhörer begrüßt werden.

1. Berichte und Bekanntgaben

- Am Turmparkplatz in Richtung Brunnen wurde ein Parkschild „Parken nur für PKW und Motorräder“ angebracht, um die teilweise mehrtägige Nutzung durch querparkende Wohnmobile und die dadurch verbundene Müllansammlung am und im Hundemülleimer zu verhindern.
- Das Motorradtreffen am 31.08.2024 war bei bestem Wetter ein voller Erfolg. An dieser Stelle herzlichen Dank an alle Helfer der Motorradfreunde Linzgau für ihren Einsatz an diesem Wochenende.

2. Fragen und Anregungen der Einwohnerinnen und Einwohner

Es wurde nachgefragt, ob der ehemalige Gemüsegarten Döbler/Bäuerle wieder freigeschnitten werden kann, um die Aussicht in Richtung Altheim frei zu halten. Hierzu muss wieder mit der Eigentümerin Kontakt aufgenommen und das Thema Aussichtspunkt/-terrasse nochmal besprochen werden.

3. Verpflichtung des Ortsvorstehers

Nach dem Wahlvorschlag des Ortschaftsrates und der Zustimmung des Gemeinderates hat der stellvertretende Ortsvorsteher Reinhard Martin, Jörg Nesensohn die Verpflichtungsformel vorgelesen und ihn per Handschlag als Ortsvorsteher verpflichtet.

4. Anmeldung von wichtigen Investitionsvorhaben des Ortsteils Hohenbodman für das Haushaltsjahr 2025

Es werden folgende Anschaffungen/Investitionen vom Ortschaftsrat für das Haushaltsjahr 2025 angemeldet.

- Verschiedene Einrichtungsgegenstände für das Bürgerhaus zur besseren Vermietung an private Veranstaltungen (Gläser, Schrank für Musikanlage, etc.)
- Narrenbaum- und Fahnenmastloch, samt Fahnenmast am Bürgerhaus für das Jubiläumsjahr 2025.
- Außenbühne und Sonnensegel am Bürgerhaus.
- Sanierung des Elektroschalterschrankes im Turm.

5. Verschiedenes

Unter Verschiedenes wurde nichts vorgetragen.

Jörg Nesensohn

Taisersdorf

Ankündigung AED-Schulung

Am Donnerstag, den 24.10.2024 findet in Taisersdorf, Ringerhalle, Zunftstube um 18.30 Uhr eine AED-Schulung statt.

Hierbei lernt man den richtigen Umgang mit einem Defibrillator. Die Schulung ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Nähere Informationen folgen.

Dorfgemeinschaft Taisersdorf

Monatlicher Donnerstag-Stammtisch

Einladung:

Das nächste **Donnerstag-Stammtisch Treffen** findet am 10. Oktober 2024 ab **15.30 Uhr** in der Zunftstube der Steinbock-zunft statt. Treffpunkt: Ringerhalle.

Für Getränke und auch etwas zum Essen ist gesorgt.

Vor dem eigentlichen Stammtisch wird eine kleine **Wanderung um 14.00 Uhr** ab Schwanen angeboten, aber nur bei guter Witterung! Vor Ort bestimmen die Teilnehmer die Wanderroute. Interessierte Personen, Frauen wie auch Männer, sind bei uns immer gerne willkommen!

Karl Stehle

VEREINSMITTEILUNGEN TAISERSDORF

KSV Linzgau Taisersdorf

Rückblick

Das KSV-Einserteam konnte gegen die französische Mannschaft Lutte Sélestat (Schlettstadt) den ersten Saisonsieg erringen. Die zweite Mannschaft gewann klar gegen den bisherigen Tabellenführer AC Villingen und hat nun selbst die Tabellenspitze übernommen. Keinen guten Tag erwischte die erste Schülermannschaft. Sie musste sich zweimal deutlich geschlagen geben. Die zweite Schülermannschaft verlor das Duell gegen Singen SII, konnte aber gegen den Nachwuchs aus Gottmadingen ein Remis erzielen. Die Ergebnisse und Punkte der KSV-LT-Teams:

Verbandsliga: KSV Taisersdorf I – Lutte Sélestat **19 : 14**
Punkte: Andreas Rinderle (4), David Keller (3), Uwe Weißhaar (4), Marco Martin (4), Dennis Stricker (4)

Bezirksklasse: KSV Taisersdorf II – AC Villingen **24 : 6**
Punkte: Luan Schmid (3), Konstantin Braun (4), Salih Özkurt (1), Nico Pulvermüller (4), Marius Krämer (4), Sebastian Schechter (4), Heiko Martin (4)

Jugend-Bezirksliga:

KSV Taisersdorf SI – SV Triberg SI **4 : 36**

KSV Taisersdorf SI - AB Aichhalden SI **4 : 33**

Punkte: Marwin Widemann (4+4)

Jugend-Aufbauklasse:

KSV Taisersdorf SII – StTV Singen SII **12 : 20**

KSV Taisersdorf SII – KSV Gottmadingen SI **16 : 16**

Punkte: Luke Rinderle (4+4, siehe Bild), Finn Deschler (4), Ben Schmid (4+4), Pirmin Barth (4+4)



Vorschau:

Do. 03.10.2024 – Auswärtskämpfe

Jugend-Bezirksliga in Nendingen: **KSV Taisersdorf SI vs ASV Nendingen SI** und **Eiche Radolfzell SI**, 14:30 UhrBezirksklasse: **KSK Furtwangen II - KSV Taisersdorf II**, 16:30 Uhr

Fr. 04.10.2024 – Auswärtskampf

Verbandsliga: **TUS Adelhausen - KSV Taisersdorf I**, 20:30 Uhr

Sa. 05.10.2024 – Auswärtskämpfe

Jugend-Aufbauklasse in Wollmatingen: **KSV Taisersdorf SII** vs **KSV Wollmatingen SI** und **KG Baienfurt SII**, 17:30 Uhr

Sa. 05.10.2024 – Heimkämpfe:

Bezirksklasse: **KSV Taisersdorf II – KG Wurml./Tuttlingen II**, 18:30 UhrVerbandsliga: **KSV Taisersdorf I – SV Eschbach**, 20:00 Uhr

Am kommenden Samstag bestreiten beide Männermannschaften erneut Heimkämpfe. Um 18:30 Uhr möchte die zweite Mannschaft ihre bisher makellose Heimbilanz mit einem weiteren Sieg fortsetzen. Im Hauptkampf um 20:00 Uhr empfängt das Einserteam den Tabellensechsten SV Eschbach.

Friedrich Martin

Verschiedenes

Bodensee-Linzgau-Tourismus

Bodensee-Linzgau Tourismus e.V.

Am Schlossee 1, 88682 Salem

Tel: 07553 / 823 780 tourist-info@bodensee-linzgau.de

www.bodensee-linzgau.de

Öffnungszeiten Oktober bis April:

Montag bis Freitag: 9 - 12 Uhr

VERANSTALTUNGSTIPPS:**Betriebsbesichtigung Oktober 2024****60 Grad - Die Kaffeerösterei (Frickingen)****Wann?** Mittwoch, **16. Oktober** von 17.30 – 19.30 Uhr**Was erwartet Sie?**

- Unternehmensvorstellung & Vortrag "das ABC der Kaffeewelt"

- Praktische Vorführung: das Trommelrösten, Zubereitungsarten von Kaffee und Verkostung

- Jeder Teilnehmer hat die Gelegenheit einen frisch gerösteten Kaffee zu trinken und erhält einen 250g Beutel als Kaffeeprobe

Preis: Erwachsene: 18,- € / Kinder: 10,- €**Anmeldung erforderlich bis spätestens 11. Oktober bei uns****unter:** Tel.: 07553 823 780 oder Mail:

tourist-info@bodensee-linzgau.de

Neue Linzgau – Rad - Touren 2024 Tourguide:

Susanne Bauer

Sonntag, 06. Okt., Radtour zum Haldenhof, von 10 – 17 Uhr**Samstag, 12. Okt.**, Radtour mit Aussicht, von 10 – 17 Uhr**Sonntag, 13. Okt.**, Radtour zur Insel Reichenau, von 10 – 17 Uhr**Samstag, 19. Okt.**, Abschlusstour, von 10 – 17 Uhr**Voranmeldung erforderlich bis zum Vortag bei:**

Susanne Bauer, Tel.: 01573 8227414, Mail: bauersusi@gmx.de

Weitere Veranstaltungen in der Region:**Lautenbacher Herbstival:** Das inklusive Lautenbach-Ereignis im Linzgau am Bodensee!**Samstag, 05. Okt.** / 12 – 18 Uhr / Dorfgemeinschaft Lautenbach, Herdwangen-Schönach**Trio Toccata**, Konzert für Orgel und zwei Trompeten**Sonntag, 06. Okt.** / 18.15 Uhr / Münster, Kloster & Schloss Salem. Eintritt frei, Spenden erwünscht**Klavierkonzert** mit Felizitas Rodach-Kettern spielt Bach**Samstag, 12. Oktober** / 18.00 Uhr / Sennhof am Schloss, Heiligenberg. Tickets an der Abendkasse**Aktueller Vorverkauf über Reservix:**

Zirkus Charles Knie

– Europas Top-Zirkus kommt in unsere Gegend**Donnerstag, 10.10.24**– **Mittwoch, 16.10.24** in Konstanz, Festplatz Klein Venedig

Tickets bei uns in der Tourist-Information oder unter reservix.de.

Virtuose Klänge und die Macht der Stimmen mit "the chambers" - aus Köln und dem gemischten Chor Heiligenberg**Samstag, 12. Oktober** / 20.00 Uhr / kultur|o, Owingen

Tickets bei uns in der Tourist-Information, im Rathaus Owingen, in der Bäckerei Mayer Owingen oder unter reservix.de.

Salemertal Konzerte, Herbstkonzert 2024**Sonntag, 13. Oktober** / 19.00 Uhr / Graf-Burchard-Halle,

Frickingen

Tickets bei uns in der Tourist-Information, im Rathaus Frickingen oder unter reservix.de.

Blut spenden, Leben schenken und Erlebnisse gewinnen!

Blutspenderinnen und Blutspender schenken Leben. Mit der Aktion „Wir feiern das Leben“ gewinnen Lebensretter im Anschluss an ihre Blutspende mit etwas Glück Erlebniswochenenden. Worauf warten? Das DRK bietet zahlreiche Blutspendetermine in der Region an.

Nächster Termin:**Montag, dem 14.10.2024****von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr****kultur|o, Mühlenstraße 10****88696 Owingen****Leben retten & gewinnen: DRK-Blutspendendienst startet „Wir feiern das Leben“- Aktion**

Das Leben ist wertvoll. Blutspender*innen retten Leben und schenken Mitmenschen Hoffnung. Diese Leistung muss gefeiert werden! Unter allen Blutspender*innen verlost das DRK im Aktionszeitraum (30.09.-29.11.2024) 10x ein Erlebniswochenende für zwei Personen im Erlebnispark Tripsdrill oder im Technikmuseum Sinsheim/Speyer sowie 500x zwei Cineplex-Kinokarten.

So geht's: Termin buchen, Blut spenden und danach online an der Verlosung teilnehmen:

www.blutspende.de/aktion-leben-feiern

Ausgehend von einer 5-Tage-Woche werden in Deutschland täglich ca. 15.000 Blutspenden benötigt. Bedingt durch die begrenzte Haltbarkeit gilt: Jede Blutspende zählt, jeden Tag.

Demografischer Wandel als Herausforderung: Blutspendenachwuchs benötigt!Der demografische Wandel hat auch Auswirkungen auf die Blutspende „*Im Moment ist die Generation der sogenannten „Baby-*

boomer“ das Fundament für Blutspenden. Sie werden aber perspektivisch zunehmend selbst Spenden benötigen. Durch den demografischen Wandel braucht es "ein breiteres Fundament" – also mehr junge Leute, die konsequent und regelmäßig bereit sind, Blut zu spenden“, verdeutlicht Martin Oesterer, Pressesprecher DRK Blutspendedienst Baden-Württemberg - Hessen.

Das DRK appelliert an alle Unentschlossenen:
Es ist nie zu spät für die erste Blutspende!

So läuft eine Blutspende ab: Wunschtermin online reservieren und am Tag der Spende reichlich trinken (2-3 Liter, alkoholfrei). Vor Ort unter Vorlage des Personalausweises anmelden. Medizinischen Fragebogen ausfüllen. Mittels einer kleinen Laborkontrolle und eines ärztlichen Gesprächs wird festgestellt, ob gespendet werden darf.

Es folgt die Blutspende, die lediglich 5-10 Minuten dauert und im Anschluss die wohlverdiente Ruhepause mit leckeren Snacks.

Die Blutspende findet mit Terminreservierung statt. Alle Termine und weitere Informationen unter www.blutspende.de oder unter **0800 11 949 11**.

Jetzt Blutspendetermin online reservieren unter www.blutspende.de/termine

Achtsam – Elternsein / Mindful parenting

„Jeder Augenblick lehrt uns etwas. Jedes Kind, jede Situation, jeder Atemzug ist unser Lehrer.“

Der Kurs «Mindful Parenting» (Achtsamkeit für Eltern) wurde von Prof. Susan Bögels an der Universität Amsterdam entwickelt.

Gerade für Eltern stellen Achtsamkeit und Selbstmitgefühl einen besonderen Wert und effektives Gegenmittel gegen Verunsicherung, Optimierungsdruck und Stress dar. Aus dem bekannten und bewährten Achtsamkeitskurs MBSR hat Susan Bögels einen Kurs entwickelt, der sich explizit an Eltern richtet und neben altbewährten Achtsamkeitsübungen speziell für Eltern entwickelte Übungen beinhaltet.

Er richtet sich an Eltern mit Kindern ab ca. 2 Jahren
Im Kurs enthalten sind: ein telefonisches Vorgespräch, 6 Termine à 2 Stunden.

Zeit/Termine:

dienstags 5.11./12.11./19.11/26.11./3.12./10.12.2024
von 9.00-11.00 Uhr

Ort: Die **Achtsamkeit-Meditationsgruppe** findet in den Räumen der Psychologische Beratungsstelle des Caritasverbandes Linzgau e.V., Johann-Kraus-Str. 3, 88662 Überlingen, statt.

Gruppenleitung: Ulrike Neumann, Dipl. Sozialpädagogin, Hypnotherapeutin MEG, Mediatorin BAFM

Kursgebühr: 90,00 Euro Elternteil / 105,- Elternpaar
(An den Kosten soll die Teilnahme nicht scheitern.
Bitte sprechen Sie uns an.)

Anmeldung bis zum 25. Oktober 2024 unter:

Caritasverband für das Dekanat Linzgau e.V.
Psychologische Beratungsstelle für
Eltern, Kinder und Jugendliche
Telefon: 07551 8303-0
E-Mail: psychologische.beratungsstelle@caritas-linzgau.de
www.caritas-linzgau.de

Gruppe für Kinder und Jugendliche aus Trennungs- und Scheidungsfamilien

Unser Angebot gibt Kindern ab 8 Jahren die Möglichkeit, sich mit verschiedenen Aspekten der Trennungs- Scheidungssituation der Eltern in altersgemäßer Form auseinanderzusetzen.

Wir reden, malen, basteln und spielen. Dabei machen wir die Erfahrung, mit dieser Situation nicht allein zu sein und erleben Stärkung im Umgang mit der neuen Familienkonstellation.

Inhalte der Gruppe werden sein: Ideen zur Neugestaltung der Beziehung zu Vater und Mutter entwickeln; eigene Gefühle zur Trennung/Scheidung verstehen und verarbeiten; Selbstbewusstsein und Selbstwertgefühl stärken; in neuen Familienformen Möglichkeiten sehen und entdecken.

Termine:

10.10.2024 Elternabend Beginn 19.00 Uhr
19.10.2024 Start der Kindergruppe 10.00-13.00 Uhr
Ab 21.11.2024 bis 10.04.2025 einmal im Monat von 15.00-17.00 Uhr
15.05.2025 Abschlusstreffen mit Kindern und Eltern

Veranstaltungsort: Johann-Kraus-Straße 3, 88662 Überlingen
Teilnahmegebühren: kostenfrei

Anmeldung: bis zum 02.10.2024

Caritasverband für das Dekanat Linzgau e.V., Psychologische Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche

Johann Kraus Straße 3, 88662 Überlingen

Tel. 07551/83030

psychologische.beratungsstelle@caritas-linzgau.de

Volksbund Deutsche
Kriegsgräberfürsorge e.V.

Bezirksverband
Südbaden-Südwürttemberg

Aufruf zur Haus- und Straßensammlung vom 20. Oktober bis 24. November 2024

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. bittet um Ihre Spende
für die deutschen Kriegsgräberstätten im Ausland und die Jugendarbeit

Krieg in Europa und im Nahen Osten, Meldungen von Toten, Verletzten und Vermissten zeigen uns die ganzen Grausamkeiten, die Menschen sich sinnlos antun können. Das Motto des Volksbundes „Gemeinsam für den Frieden“ scheint ungehört zu verhallen. Die Folgen für uns alle sind unübersehbar und direkt spürbar.

Frieden ist nicht selbstverständlich! Darum wird der Volksbund in seiner Arbeit nicht nachlassen - nicht bei der Suche nach den Vermissten der Weltkriege, nicht bei der Pflege der Gräber, nicht beim Gedenken an alle Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft und vor allem nicht bei der Jugend- und Bildungsarbeit.

Im letzten Jahr haben wir den 1-Millionsten Kriegstoten im Osten, in Litauen, geborgen. Der Sanitätsgefreite aus Sachsen-Anhalt starb 1944 im Raum Kelmé. Er wurde nur 31 Jahre alt. Dies treibt uns an, die vielen Suchanfragen ungeklärter Schicksale zu beantworten und zu klären.

Vergangenes wird gegenwärtig und damit erneut und immer wieder in den aktuellen Focus gerückt. Unsere humanitäre Aufgabe der Kriegsgräberfürsorge ist aktive Friedensarbeit! Das Vermächtnis aller Kriegstoten, der gefallenen Soldaten und der zivilen Opfer ist und bleibt die richtige und wichtige Mahnung vor jeder Kriegsgefahr.

Bitte unterstützen Sie unsere vielfältige und wichtige Aufgabe und spenden Sie bei der diesjährigen Haus- und Straßensammlung oder überweisen Sie auf folgendes Konto:

Bankverbindung: Sparkasse Bodensee
IBAN: DE81 6905 0001 0000 0122 52

Setzen Sie ein Zeichen und tragen Sie so direkt zur Friedensarbeit bei - Herzlichen Dank!

Guido Wolf, MdL
Vorsitzender des Landesverbandes
Baden-Württemberg

Frank Hämigle, Landrat a.D.
Vorsitzender des Bezirksverbandes
Südbaden-Südwürttemberg

Das **GpZ Überlingen** ist eine Anlaufstelle für Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Reinigungskraft (m|w|d)

für die Gebäudereinigung. Eine selbständige und sorgfältige Arbeitsweise ist für Sie selbstverständlich? Sie sind bereit in den Nachmittags- und Abendstunden zu arbeiten? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Der Stellenumfang beträgt **bis 70%** oder auf **MiniJob-Basis**. Nähere Informationen erhalten Sie unter www.g-p-z.de oder telefonisch unter 07551 30118 261.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an GpZ Überlingen, Frau Schweizer, Obere Bahnhofstraße 18, 88662 Überlingen oder per Mail an bewerbungen@g-p-z.de.



ABBRUCH - FUHR - BAGGER CONTAINER - BETRIEB

Wir stehen für Qualität und Zuverlässigkeit!



LATTNER



- Martin Ernst GmbH -

info@m-ernst-gmbh.de - Tel.: 07551 83472-60
Ziegeleistraße 20 - 88662 Überlingen

Die Geschäftstätigkeit wurde durch die Martin Ernst GmbH übernommen

Deutsch-Nachhilfe

Wir suchen wöchentliche Deutsch-Nachhilfe für Rechtschreibung, Diktate und Leseübungen. Zwischen Stockach und Überlingen, gerne bei uns zu Hause.

Tel. 0173 / 407 1579



Hospizgruppe Überlingen e.V.

Wir begleiten schwerstkranke, sterbende und trauernde Menschen. Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind dafür eigens ausgebildet.

Wir begleiten ehrenamtlich.

Trauercafé: jeden 1. Donnerstag im Monat,
16.00 – 18.00 Uhr, Grabenstraße 2, Überlingen.

Hospizgruppe: Tel. 07551 / 60863 · E-Mail info@hospizgruppe-ueberlingen.de
Trauerbegleitung: Tel. 0151 51759359 · E-Mail trauer@hospizgruppe-ueberlingen.de

Bitte um Ihre Hilfe!!! Wer kann sich erinnern??

Wer hat die Unfallflucht eines dunklen Mercedes evtl. Coupé beobachtet oder kann möglicherweise Angaben zum Kfz-Kennzeichen geben.

Wann: 23.09. ca. 19.30 Uhr

Owingen, Hauptstraße, Höhe Schmidengässle

Vielen Dank

Tel. 07551 61 61 8



MANUELA WÖRNER

- ✓ Vereinbaren Sie einen Termin.
- ✉ Hausbesuche möglich
- ✉ info@schmerzfrei-ueberlingen.de
- ☎ 0175-9311544

Liebscher & Bracht
DIE SCHMERZSPEZIALISTEN

„Ein Leben ohne Hund ist möglich - jedoch nicht wünschenswert.“

Sie/er sollte ca. 10 kg wiegen. Sie/er ist der 4. Hund in der Familie mit großem Garten. Danke für die Kontaktaufnahme zum Kennenlernen.

Tel. 0151 - 55 99 12 26



Kissing`s Küche kocht
kulinarische Köstlichkeiten

www.k5catering-feinkost.de

Telefon: 07553 / 219 49 50



Neues Zuhause gesucht

Wir - eine 4-köpfige Familie mit lieber Hauskatze - suchen ein neues Zuhause, gerne mit Mithilfe im Garten/Treppenreinigung. Ideal wäre eine 4-Zimmerwohnung zwischen 90 - 100 qm².
Über Rückmeldungen unter **0175 - 906 54 08** freuen wir uns.

[O] FOTOSTUDIO

SALEM | NEUFRACH

Passbilder | Bewerbungsbilder | Familienshooting u.v.m.
ONLINE TERMIN BUCHEN: www.fotostudio-salem.de
In Oberwiesen 16 | 88682 Salem | 07553 547 29 10

Suche Porzellan u. Kristallgläser

Tel.: 0171 - 342 84 39

Antikmöbel - Verkauf u. Restaurierung

auf 800 m² in Heiligenberg - Hattenweiler

Onlineshop: www.furthof-antikmoebel.de

Anitas Flohmarkt

Deko, Haushaltswaren, Fernseher, Bilder, Weihnachtsdeko, Zelt und vieles mehr, am 4.10. in Billafingen, Im Schlosspark 3 von 10 bis 17 Uhr, ich freue mich auf Euch.

Technikplagen? Alexander fragen!

Ich helfe bei allen Problemen rund um PC, Handy, Internet & TV. Flexibel und kompetent. Kontakt: info@alexanderthoma.net, 07551 – 801 992 9

**Kulturbüro
Friedrichshafen
10/2024**

Auszug aus dem Programm:

Theaterspielclub 13+

Start: MI • 09.10.2024

Ende: FR • 23.05.2025

Proben immer mittwochs von
16 – 18:00 im Kiesel im k42

Frauen. Biografien auf die Bühne

Workshop für Erwachsene

Start: MI • 09.10.2024

Ende: FR • 14.03.2025

Proben immer mittwochs von
18:30 – 20:30 im Kiesel im k42

SOLOCOREOGRAFICO

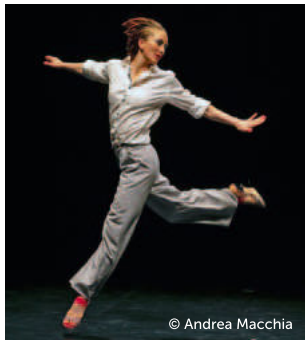
Germany Edition 2024

Zeitgenössischer Solo-Tanz

MI • 09.10. • 19:30

DO • 10.10. • 19:30

Bahnhof Fischbach



© Andrea Macchia

Tigerwild 4+

Theater con Cuore

FR • 11.10. • 09 + 11 + 16:00

Kiesel im k42

Let's Dance! 12+

Dreitägiger Tanz-Workshop
für Jugendliche

FR • 11. + 18. + 25.10. • 16:30 – 18:00

Jugend- & Kulturzentrum MOLKE

NDR Elbphilharmonie Orchester

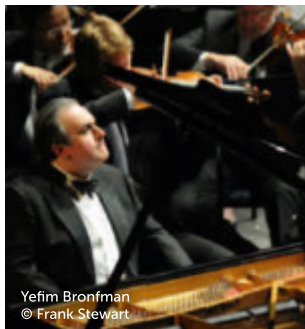
Yefim Bronfman Klavier

Alan Gilbert Leitung

Rachmaninow, Tschaiowsky

SO • 13.10. • 19:30

Graf-Zeppelin-Haus



Yefim Bronfman
© Frank Stewart

Gemeinsam – Theater

– Leben 18+

Zweitägiger
Theater-Workshop

FR • 18.10. • 16:30 • GPZ

SA • 19.10. • 18:00 • Kiesel im k42



Shut up & Dance! #3

Das Clubkonzert mit

Kammerorchester

ensemble minifaktur

Pietro Sarno Leitung

free spirit

Alexander Broschek Leitung

FR • 18.10. • 19:30

Bahnhof Fischbach



Le nozze di Figaro

Theater Orchester Biel Solothurn

TOBS!

In italienischer Sprache mit

deutschen Übertiteln

SA • 19.10. • 19:30

Graf-Zeppelin-Haus



© TOBS!

**Förderpreis für junge
Künstlerinnen und Künstler**

Preisverleihung 2024

So • 20.10. • 19:00 • Kiesel im k42

HIOB

Wolfgang Borchert Theater

Nach dem Roman von

Joseph Roth

DI • 22.10. • 19:30

MI • 23.10. • 19:30

Bahnhof Fischbach

Timon Karl Kaleyta

liest aus „Heilung“

DO • 24.10. • 19:30 • Kiesel im k42

Queen of Piano Piano Kosmos

Jennifer Rüth & Ming Klavier

SA • 26.10. • 19:30

Bahnhof Fischbach

Kostenfrei mobil

Gültige Eintrittskarten berech-
tigen am Veranstaltungstag zur
einmaligen Hin- und Rückfahrt
zu bzw. von den Veranstaltungen
in den Stadtverkehrszonen 10,
110 und 111.

KARTENSERVICE



QR-Code scannen
oder Kulturbüro:

T: +49 7541 203-3333

MO, MI, FR 8–12:00,

DO 8–13:00 + 14–16:00



KURPARK-KLINIK

Überlingen am Bodensee

WIR FREUEN UNS AUF SIE! (m/w/d)

- REZEPTIONS-/
VERWALTUNGSMITARBEITER

- PHYSIOTHERAPEUT

- REINIGUNGSKRAFT/
RAUMPFLERGER

- KÜCHENHILFE/SPÜLER

- SERVICEKRAFT

- JUNGKOCH

jeweils in Vollzeit

Weitere Informationen finden Sie in unserem Stellenportal
unter www.kurpark-klinik.de – „Jobs am See“

Interessiert? Dann bewerben Sie sich per Post oder online

Fachklinik für ernährungsabhängige Krankheiten

Innere Medizin, Diabetologie, Naturheilverfahren

Verwaltungsleitung Frau Gudrun Gorkosch

88662 Überlingen Gällerstraße 10

bewerbung@kurpark-klinik.de



**Haus VERKAUFT
in Überlingen!**

LEBERER
BAU | IMMOBILIEN



Wir suchen weitere Immobilien in Ihrer Region!

Nutzen Sie den Herbst zur Vorbereitung Ihres Immobilienverkaufs!

Wir unterstützen auch Sie gerne beim Verkauf Ihrer Immobilie! Tel. 07551/916303

LEBERER MASSIVBAU u. IMMOBILIEN GMBH | Aufkircher Straße 1a | 88662 Überlingen



Frank Jerneitz

KFZ-Handel & Reparatur

– Meisterbetrieb der KFZ-Innung

– An- und Verkauf von KFZ

– Ersatzteile

– TÜV + AU

– Klima-Service

– Gas-Prüfung Caravan und Boote



Erste Adresse: Für Kauf und Verkauf.

Digital, persönlich, seenah.

Suchen, finden oder den Wert der eigenen vier Wände ermitteln: bei uns sind Sie immer gut beraten. Digital auf unserer Immobilienplattform und, am liebsten, natürlich persönlich.

Marc Kuczowski

Ihr Berater für Überlingen
 Meersburg und Umgebung
 T 07541 704-3238



Felix Altmeyer

Ihr Berater für Überlingen
 Meersburg und Umgebung
 T 07541 704-3237



Jetzt **kostenlos**
 Immobilienwert
 ermitteln!



Durch unsere **Beratung vor Ort** oder online unter:
leben-am-bodensee.de

MAX-PLANCK-INSTITUT FÜR VERHALTENSBIOLOGIE



Das Max-Planck-Institut für Verhaltensbiologie bietet an seinen Standorten in Konstanz und Radolfzell ein internationales, interdisziplinäres und kooperatives Umfeld, das einzigartige Forschungsmöglichkeiten eröffnet. Das Ziel unserer Grundlagenforschung ist die Entwicklung eines quantitativen und vorhersagenden Verständnisses der Entscheidungsfindungen und Bewegungen von Tieren in ihrer natürlichen Umwelt.

Wir suchen zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** für unser Institut am Standort **Radolfzell** zwei

Tierpfleger (m/w/d) der Fachrichtung Klinik und Forschung oder Tierpflegehelfer (m/w/d)

Die Stellen sind zunächst auf **ein Jahr** befristet. Eine Beschäftigung ist in **Vollzeit oder Teilzeit** möglich.

Eine ausführliche Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage unter: https://www.ab.mpg.de/629446/job_full_offer_23485626?c=355712.



Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **21.10.2024**.



Ihr neues Zuhause!

HAUS AM SEE

Neufracher Straße 22 in Salem
 6 Doppelhaushälften & 9 Reihenhäuser

Beratung & Informationen

Vereinbaren Sie Ihren individuellen Beratungstermin mit Frau Metzger

Telefon: 0721-61935 332
anfragen@weisenburger.de

- Moderne Familienhäuser
- Real geteilte Grundstücke
- Wohnflächen von ca. 125 bis 133 m²
- Luft-Wasser-Wärmepumpe und Photovoltaikanlage pro Haus
- Fußbodenheizung, Parkett u.v.m.
- Schlüsselfertig zum Festpreis ab 595.000,- €
- ohne Käuferprovision

Wesentl. Energieträger: Strom/Max. Typ. Bedarfsausweis, Endenergiebedarf: 23,5-27,6 kWh/(m²·a) A+



MATRATZEN - MÖBEL-BETTEN - FELLE
STENGELE-OWINGEN
 88696 OWINGEN Tel: 07551/9499-0

HOCHLEISTUNGS-STAUBSAUGER
 für Haushalt, Gewerbe, mit Großflächendüse, kein Tütenproblem, extrem leise, kantensaugend mit komplettem Zubehör 2 Jahre Vollgarantie

!!Keine Tüten!! ab 109,-

www.Stengele-Owingen.de

Landgasthof Engel Owingen

Wir machen Betriebsferien vom
07.10. – einschl. 05.11.2024.




Mach dein Ding - bei ETO!

Fast überall sind ETO-Produkte verbaut, die dafür sorgen, dass die Welt etwas besser wird – effizienter, sicherer, fairer und umweltverträglicher. Mach mit!

Am besten bewirbst du dich online über die ETO-Website unter Karrierestart. Bei Fragen hilft dir unser Ausbildungsleiter Michael von Briel:

Telefon +49 7771 809-1209

WhatsApp +49 174 1502810 

ausbildung@etogruppe.com

Ausbildung (m/w/d)

- Mechatroniker
- Elektroniker für Geräte und Systeme
- Zerspanungsmechaniker
- Industriemechaniker
- Technischer Produktdesigner
- Fachinformatiker Systemintegration
- Industriekaufmann mit Zusatzqualifikation
- Kaufmann für Büromanagement
- Fachkraft für Lagerlogistik

Duales Studium (m/w/d)

- Bachelor of Engineering – Maschinenbau
- Bachelor of Engineering – Elektrotechnik
- Bachelor of Engineering – Embedded Systems
- Bachelor of Engineering – Medizintechnik
- Bachelor of Science – Mechatronik
- Bachelor of Science – Informatik
- Bachelor of Arts – BWL



 **GRUPPE**

ETO GRUPPE
Hardtring 8
78333 Stockach



etogruppeausbildung

www.etogruppe.com

LT ULTRA

OUR PROFESSION IS PRECISION



LT Ultra-Precision Technology GmbH entwickelt, produziert und vertreibt Hochleistungsprodukte mit Schwerpunkten in den Bereichen Metalloptik, Strahlführungssysteme und luft-/hydrostatisch gelagerter Ultra-Präzisionsmaschinen und zählt hier zu den führenden Herstellern weltweit. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Zerspanungsmechaniker / Dreher / Fräser (m/w/d)

Monteur für luftgelagerte Baugruppen (m/w/d)

Steuerungstechniker für Customer Service (m/w/d)

Mehr Infos und was wir Ihnen bieten finden Sie unter www.lt-ultra.com/aktuelles/karriere/
Ihre Bewerbung senden Sie bitte an Fr. Gado, E-Mail: olga.gado@lt-ultra.com

LT Ultra-Precision Technology GmbH

Wiesenstrasse 9, 88634 Herdwangen-Schönach, Aftholderberg

▪ Tel. + 49 7552/4 05 99-41 ▪ Fax + 49 7552/4 05 99-50



300 Sorten Tee - Grüntee - Biotee

Der Teeladen in Überlingen - Teekultur und Lebensart!

Mo - Fr
10 - 14 Uhr

Teekontor Hägerstr. 7

teekontor-ueberlingen.de - 07551 - 832 97 73







Parkplätze
direkt vor dem
Geschäft!

FRANZÖSISCH - Crashkurse online starten!

- A1: 10 x 1,5 Std. jeweils Fr. ab 11.10./15.30 Uhr

- B1: 10 x 1,5 Std. jeweils Mi. ab 09.10./18.00 Uhr,

Gram.+Conversation. Infos: millet@t-online.de

 <p>WEIDEMANN FAHRRAD</p>					
<p>Weidemann Zweirad GmbH Unser Hauptgeschäft im Gewerbegebiet Rengoldshauer Str. 9 88662 Überlingen Fon 07551-948255 www.fahrradshop24.com</p>					

AUTO & TRAKTOR — MUSEUM BODENSEE —




12. – 13. Oktober 2024

Historisches Feuerwehrfest

Historische Feuerwehrfahrzeuge und -technik hautnah erleben

Mehrmals täglich
Showfahrten & Vorführungen





88690 Uhdlingen-Mühlhofen
www.autoundtraktor.museum



Neue Wege für Ihren Bankservice

Liebe Kundinnen und Kunden,
wir möchten Sie darüber informieren, dass wir Ihnen ab sofort in der Filiale Owingen unsere neue Dienstleistung Service auf Termin anbieten und wie gewohnt für Sie da sind. Dies ist Teil unserer Strategie, Ihnen auch zukünftig den bestmöglichen Service zu bieten – flexibel, effizient und auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten.

Ihre neuen Möglichkeiten:

Servicetermine nach Vereinbarung in der Filiale Owingen – Für persönliche Anliegen stehen wir Ihnen weiterhin gerne zur Verfügung! Sie können ab sofort Beratungstermine nach vorheriger Terminvereinbarung mit uns planen.

Kunden Dialog Center – Für die meisten Ihrer Serviceanliegen, wie Überweisungen, Kontostandsabfragen oder allgemeine Fragen, steht Ihnen unser Kunden Dialog Center rund um die Uhr zur Verfügung. Hier erreichen Sie uns telefonisch oder online, unabhängig von Öffnungszeiten.

Wie erreichen Sie uns?

- » Telefon: 07551 9300
- » Online: www.volksbank-ueberlingen.de
- » E-Mail: mail@volksbank-ueberlingen.de



Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und freuen uns darauf, Sie auch weiterhin kompetent und individuell zu betreuen.

Ihre Volksbank Überlingen
Team Owingen

**Volksbank
Überlingen** 



Kinder | Jugend | Erwachsene | Senioren
www.no10.de

Tanzschule *No. 10*

FRIEDRICHSHAFEN + ÜBERLINGEN

Zurück nach Hause!

Für eine solvente Seniorin, die zur Familie an den Bodensee möchte, suchen wir eine Wohnung zum Kauf.

Melden Sie sich gerne unverbindlich unter:
cella-ratoldi@century21.de oder 0171 3565740